

# The North Face® KOTH Mountain Marathon Series '09-'10 山野之王

The King of the Hills series offers challenging trail running, steep hills and the chance to enjoy the beautiful natural scenery of Hong Kong. Category prizes will be given to outstanding competitors in each race and a competitor's best 3 results will be used to determine the "King of the Hills". Day-of-race registration will be HK\$160 for each race. In advance, \$100 per race, or \$350 for all 4 races (see below). The race organizers will provide baggage check service as well as one or more water stops during each race.

山野之王將帶給您具挑戰性的越野跑，除考驗陡峻山頭外，還有機會欣賞美麗的大自然景色。每項比賽將設有組別獎項給予優勝者。“山野之王”將以每名選手的三個最佳成績判別。每項比賽報名費用為\$160。提前報名，每項賽事\$100，凡參加4項賽事者\$350（請參看下列）。每項賽事大會均會提供行李儲存服務及一或多個水站。

- Sunday, December 20, 2009** 2009年12月20日(星期日) Sai Kung Mountain Marathon and Half Marathon 西貢山徑馬拉松及半馬拉松 (SKM)  
Pak Tam Chung, Sai Kung Country Park Entrance 西貢北潭涌郊野公園入口  
Registration: 8:00 AM 登記：早上八時正 Race Start: 9:00 AM 開始比賽：早上九時正
- Sunday, January 10, 2010** 2010年1月10日(星期日) Lantau Mountain Marathon and Half Marathon 大嶼山山徑馬拉松及半馬拉松 (LTM)  
Nam Shan Campsite (take 8:30 AM ferry from Central to Mui Wo) 南山營地(從中環乘早上8:30船到梅窩)  
Registration: On ferry 登記：在船上 Race Start: 10:00 AM 開始比賽：早上十時正
- Sunday, January 31, 2010** 2010年1月31日(星期日) Hong Kong Island Mountain Marathon and Half Marathon 港島山徑馬拉松及半馬拉松 (HKM)  
South end Repulse Bay Beach (just down from 7-11) 淺水灣南面(7-11便利店下面)  
Registration: 8:00 AM 登記：早上八時正 Race Start: 9:00 AM 開始比賽：早上九時正
- Sunday, March 7, 2010** 2010年3月7日(星期日) Tai Po Mountain Marathon and Half Marathon 大埔山徑馬拉松及半馬拉松 (TPM)  
Old Market Temple, Ting Kok Rd., Tai Po (5 minutes from Tai Wo KCR Station)  
大埔汀角路天后廟(由太和火車站步行5分鐘)  
Registration: 8:00 AM 登記：早上八時正 Race Start: 9:00 AM 開始比賽：早上九時正

As the race dates approach, further details about each race course will be made available at <http://www.seyonasia.com>. Additional questions, contact [keith@seyonasia.com](mailto:keith@seyonasia.com) / 2812-0741 or [ling@seyonasia.com](mailto:ling@seyonasia.com) / 8101-4501.

詳盡的賽段資料將於稍後在 <http://www.seyonasia.com> 網站公佈。如有查詢，請聯絡 [keith@seyonasia.com](mailto:keith@seyonasia.com) / [ling@seyonasia.com](mailto:ling@seyonasia.com)，或致電 2812-0741/8101-4501。

## Pre-registration form of The North Face® KOTH Mountain Marathon Series '09-'10 山野之王報名表

Name 姓名(英文): Sex 性別: M / F  
Date of Birth (D/M/Y) 出生日期(日/月/年): ID number 身份證號碼:  
Phone 聯絡電話: Email 電郵:  
Address 地址: Shirt Size T-恤: xs s m l xl xxl  
Emergency Contact 緊急事故聯絡人: Contact Number 聯絡電話:

Race Categories - based on participant's age on 20 December 2009 (  the appropriate)

比賽組別- 以參賽者在 2009 年 12 月 20 日之年齡為準 (  出適合的一個)

- Male Youth (M0) under 40 男青(M0)40歲以下  Male Veteran (M50) 50-54 男壯(M50) 50-54歲  Female Youth 女青(FO) under 40(40歲以下)  
 Male Veteran (M40) 40-44 男壯(M40)40-44歲  Male Veteran (M55) 55 or over 男壯(M55) 55歲或以上  Female Veteran (F40) 40 or over 女壯(F40)40歲或以上  
 Male Veteran (M45) 45-49 男壯(M45) 45-49歲

I wish to sign up for the following races 本人希望參加以下比賽:

- 1) SKM - December 20, 2009 \$100  
 2) LTM - January 10, 2010 \$100  
 3) HKM - January 31, 2010 \$100  
 4) TPM - March 7, 2010 \$100  
 5) all 4 races for \$350 以上所有比賽 \$350

Please  one 請  出一項:

- Full Marathon 馬拉松  
 Half Marathon 半馬拉松

Please send us a stamped self-addressed envelope at least 2 weeks prior to the race to receive your number bib in advance.

請於賽事前兩星期寄來已貼郵票的回郵信封，以便郵遞號碼布。

Cost for registration on race day is \$160 for each race. Registration must be received 48 hours prior to race start to qualify for the pre-registration price. 在比賽當日之報名費為\$160；所有提前報名需於比賽日前48小時辦妥，否則當當日報名論。

Make checks payable to "Seyon Asia Limited" and mail to Ling Tsang, Flat 1508, Block B, Yue Shing Court, Shatin, N.T.

請把畫線支票抬頭填 Seyon Asia Limited 寄回新界沙田愉城苑B座，1508室，Ling Tsang 收。

Make bank transfer to HSBC account #518-164165-001 and mail receipt together with this form or fax to 2649 8383.

請將報名費轉帳到香港上海匯豐銀行帳號 518-164165-001 並把存根和此表格一起寄回或傳真至 2649 8383。

We will contact you if there are any problems with your registration. Otherwise we look forward to seeing you on race day.

如報名上出現問題我們將會聯絡閣下，否則將會在比賽當日集合。

In registering for this race/series of races I accept all the risks and dangers associated with running in a wilderness environment and agree not to hold any of the race sponsors, organizers, or supporters in any way liable for any illness, injury, death or economic consequences I may suffer as a result of my participation in this race/series of races from any cause whatsoever, including negligence.

本人自願承擔因參加以上報名之賽項/一連串之比賽而由任何原因，包括疏忽，所引致之疾病、受傷、死亡及經濟損失之任何法律責任；以及放棄任何向大會贊助商、主辦單位或工作人索償及追究之權利及行動。

Signature 簽署:

Date 日期: